



Welcome Bienvenido



Walking with God
Extending Jesus' love
Building a church family
Empowering one another

Caminando con Dios
Extendiendo el amor de Jesús
Construyendo una familia eclesial
Empoderándonos mutuamente

Sunday, April 21, 2024 – *Domingo, 21 de abril*

We Gather/Nos Reunimos

Prelude/Preludio “Holy Spirit, Come with Power” arr. Hayes

Welcome/Bienvenida

Call to Worship/Convocatoria al Culto

Hymns/Himnos The Love of God VT 162
Help Us to Help Each Other VT 722

Prayers of the People/ Oraciones del Pueblo

We Listen/Escuchamos

Hymn/Himno The Love Round Insert

Children's Time/Tiempo para los Niños

Hymn/Himno Renew Your Church VT 717

Scripture/Escritura Luke/Lucas 6:35

Sermon/Sermón David Maldonado

“Extending the Love of Jesus”
“Extendiendo el Amor de Jesús”

We Respond/Respondemos

Song of Response/Canción en Respuesta

To Leave the Stones Unthrown

VT 580

Offering/Ofrenda

Offering Song/Canto de la Ofrenda

Enviados somos de Dios

VT 771

Prayer/Oración

Hymn/Himno

Go, My Friends, In Grace

VT 810

Benediction/Bendición

The Love Round

Source unknown
fs

Love, love, love, love. Christ-ians, this is your__ call:
Love your neigh-bour as your__ self, for God loves us all.

Arrangement © www.GodSongs.net

You may copy and adapt this document for non-commercial use provided this notice is not removed. This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-Share Alike 3.0 Unported License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/> or send a letter to Creative Commons, 171 Second Street, Suite 300, San Francisco, California, 94105, USA.

* **Worship leaders/líders del culto:** Becky Horst, Pamela Yoder | **Prelude/Preludio:** Pauline Kennel | **Children's Time/Tiempo para los Niños:** Pamela Yoder, Community Life Commission | **Musicians/músicos:** Eric Zehr, Deb Kauffman, Don Yost, Pete Miller, Nathan Berkey | **Tech support/asistencia técnica:** Larry Becker, Joseph Bodden, Lewis Yoder | **Translator/traductor:** Nayda Carmona | **Visual/imagen:** Designed by Sue Neeb. Peace Candle Banner by Chiara Reuel. *Diseñado por Sue Neeb. La pancarta de la Vela de la Paz fue creada por Chiara Reuel.*

Today's Schedule/Cronograma de Hoy

Sunday, April 21/Domingo, 21 de abril

9:20 am	Pre-service singing/ <i>Cantos Previo al Servicio</i>
9:30 am	Worship service/ <i>Servicio de Adoración</i>
After worship	Coffee in the Fellowship Hall/ <i>Café en el Salón de Compañerismo.</i> Children's Sunday School/ <i>Escuela Dominical Infantil</i>
10:45 am	Adult Sunday School/ <i>Escuela Dominical de Adultos</i>
11:30 am	CMC en Español
6:00 pm	Genesis Gathering/ <i>Reunión de Genesis</i>

Peace Candle Reflections

"May peace prevail on earth" is the message on the Peace Pole standing in the College Mennonite Church Memorial Garden. There the proclamation is written in six languages. At the north entrance of the Goshen College Union Building, the Peace Pole's message is delivered in eight languages. May readers help fulfill the message.



Reflexiones Peace Candle

"Que la paz reine en la tierra" es el mensaje que reza en el Poste de la Paz situado en el Jardín Conmemorativo de College Mennonite Church. Allí la proclamación está escrita en seis idiomas. En la entrada norte del Edificio de la Unión de Goshen College, el mensaje del Poste de la Paz está escrito en ocho idiomas. Que los lectores ayuden a cumplir el mensaje.

*The Peace candle reminds us that as an Historic Peace Church we take seriously: "All this is from God, who reconciled us to himself through Christ, and has given us the ministry of reconciliation." (2 Corinthians 5:18)/La vela de la Paz nos recuerda que como Iglesia Histórica de la Paz tomamos en serio: "Todo esto proviene de Dios, quien nos reconcilió consigo mismo a través de Cristo, y nos ha dado el ministerio de la reconciliación". (2 Corintios 5:18)

CMC Prayer Page/Página de Oración de CMC

To view a detailed list of CMC Prayer Concerns and Prayers Beyond CMC, scan the QR code. This page will be updated regularly so you will always get the most recent information. *Para ver una lista detallada de las Peticiones de CMC y las Peticiones Más Allá de CMC, escanee el código QR. Esta página se actualizará periódicamente para que disponga de la información más reciente.*



Adult Classes/Clases para Adultos

- Sojourners** (Rm/Cto 300) “Five Generations at CMC - The Gunden Family”/“*Cinco Generaciones en CMC*”—La Familia Gunden
- Growing Roots** (Rm/Cto 307) “Mealtimes: Practicing household life around the table.”/ “*La Hora de Comer: Practicando la vida doméstica en torno a la mesa.*”
- Seekers** (Rm/Cto 108) “Theology of Forgiveness”/“*La Teología del Perdón*”—Nancy Kauffmann
- Borderlands** (Rm/Cto 110) An open and affirming group exploring the integration of faith, life, reason, and relationships./*Un grupo abierto y afirmativo que explora la integración de la fe, vida, razón, y las relaciones.*
- Horizons** (Rm/Cto 112) (Rm/Cto 112) A welcoming and informal group/*Un grupo de bienvenida e informal*
- Weavings** (Rm/Cto 142)
- Pathfinders** (Rm/Cto 144) Adult Bible study using Menno Media’s Salt and Light curriculum for Anabaptist Christians. All are welcome. / *Estudio bíblico para adultos utilizando el currículo Sal y Luz de Menno Media para cristianos anabautistas. Todos son bienvenidos.*
- Young Adults** (Rm/Cto 100) Our new CMC focus statement: “Extending the Love of Jesus”/ *Nuestra nueva declaración de enfoque de CMC: “Extendiendo el amor de Jesús”*
- Sermon Chat** (Library/Biblioteca) A time of sermon discussion/ *Un tiempo de conversación sobre el sermón.*

Looking Ahead/Mirando hacia Adelante

Tuesday, April 23/Martes, 23 de abril

- 9:00 am Jubilee Ministry/Ministerio Jubilee
12:00 pm Mennonite Action prayer group/Mennonite Action Prayer Group

Wednesday, April 24/Miercoles, 24 de abril

- 5:00 pm Prayer Choir/Coro de Oración
7:00 pm CMC Chorale rehearsal/Ensayo del Coro de CMC

Thursday, April 25/Jueves, 25 de abril

- 10:00 am Pastoral Care Visitors/Visitantes de Atención Pastoral

10:00 am CMC Volunteer Day/*Día del Voluntario de CMC*

Sunday, April 28/Domingo, 28 de abril

9:20 am Pre-service singing/*Cantos Previo al Servicio*

9:30 am Worship service/*Servicio de Adoración*

After worship Coffee in the Fellowship Hall/*Café en el Salón de Compañerismo.*

Children's Sunday School/*Escuela Dominical Infantil*

10:45 am Adult Sunday School/*Escuela Dominical de Adultos*

11:30 am CMC en Español

Mennonite Action Prayers at College Mennonite Church will be in the gathering rooms (141-142) on Tuesday, April 23, from 12 to 1 p.m. Come for a few minutes or longer to pray with song, silence, spoken words, scripture or candle lighting for an end to the War in Gaza as well as an end to violence and oppression throughout the world./**Las Oraciones de Acción Menonita** en College Mennonite Church será en las salas de reunión (141-142) el martes, 23 de abril, de 12 a 1 pm. Venga por unos minutos o más para orar con canciones, silencio, palabras habladas, las escrituras o la iluminación de velas por el fin de la guerra en Gaza, así como el fin de la violencia y la opresión en todo el mundo.

New to CMC?/¿Nuevo a CMC?

WHAT TO LOOK FOR

Hearing Assistance Devices

Large-print Bulletins

Translation Receivers

Infant and toddler room
(open 10:15-11:45 for
children 1 and younger)

QUÉ BUSCAR

Dispositivos de Ayuda Auditiva

Boletines en Letra Grande

Receptores de Traducción

*Sala para bebés y niños pequeños
(abierta de 10:15 a 11:45 para niños
de 1 año o menos)*

WHERE TO GO

The counter near the office

Inside the office

Welcome Center near door J

Room 125. Room 124 next door is a space
for all children and parents to engage in
the worship service together.

A DONDE IR

El mostrador cerca de la oficina

Dentro de la oficina

Centro de Bienvenida Cerca de la Puerta J

*Sala 125. La sala 124, situada al lado, es un
espacio para que todos los niños y padres
participen juntos en el culto.*

We're glad you're here! Our team would love to get to know you, and for you to get to know us. Scan this QR code to visit our website to learn more and connect with our pastors and staff.

¡Nos alegra que esté aquí! A nuestro equipo le encantaría conocerle, y que nos conozca. Escanee este código QR para visitar nuestra página web y conocer más y conectarse con nuestros pastores y nuestro personal.



We believe that all individuals are created in God's image, and all people, regardless of age, gender, race, citizenship status, abilities, or sexual orientation, are welcome as full participants in the life of our congregation.

Creemos que todas las personas son creadas a la imagen de Dios, y todas las personas, independientemente de su edad, género, raza, ciudadanía, capacidades u orientación sexual, son bienvenidas como participantes de pleno derecho en la vida de nuestra congregación.



College
Mennonite
Church

A welcoming congregation of
Mennonite Church USA

1900 South Main Street
Goshen, IN 46526

Phone: 574-535-7262

Email: cmc@collegemennonite.org

Web: www.collegemennonite.org

Pastoral care emergencies/*emergencias de
atención pastoral*: 574-535-6326

Disclaimer/Aviso Legal

College Mennonite Church live-streams worship services, takes photos during worship and other CMC events, and publicly publishes photos and images of people attending CMC events. All who attend are, by default, giving CMC permission to take photographs and/or videos of themselves and their child/children. They grant CMC full rights to use the images resulting from the photography/videography, and any reproductions or adaptations of the images, for publicity or other purposes to help carry out CMC's mission. This might include (but is not limited to) the right to use them in their printed and online publicity, social media, press releases, and funding applications. If you do not give permission, notify the church office.

College Mennonite Church reproduce los servicios de adoración en vivo, toma fotos durante la adoración y otros eventos de CMC, y pública fotos e imágenes de personas asistiendo a eventos de CMC. Todos los que asisten están, por defecto, dándole permiso a CMC de tomar fotografías y/o videos de ellos y su(s) hijo/hijos. Ellos otorgan derechos totales a CMC de utilizar las imágenes resultando de la fotografía/videografía, y cualquier reproducción o adaptaciones a las imágenes, para publicidad u otros propósitos que ayuden a llevar a cabo la misión de CMC. Esto puede incluir (pero no está limitado a) el derecho de utilizarlos en sus publicidades impresas y por internet, redes sociales, comunicados de prensa, y solicitudes de financiación. Si usted no da permiso, notifique a la oficina de la iglesia.